## Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

Canadiana.org has attempted to obtain the best copy available for scanning. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of scanning are checked below.

Canadiana.org a numérisé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de numérisation sont indiqués ci-dessous.

| Coloured covers / Couverture de couleur  |              | Coloured pages / Pages de couleur  |
|--|--------------|--|
| Covers damaged /<br>Couverture endommagée  |              | Pages damaged / Pages endommagées  |
| Covers restored and/or laminated /<br>Couverture restaurée et/ou pelliculée  |              | Pages restored and/or laminated / Pages restaurées et/ou pelliculées   |
| Cover title missing / Le titre de couverture manque  |              | Pages discoloured, stained or foxed/<br>Pages décolorées, tachetées ou piquées   |
| Coloured maps / Cartes géographiques en couleur  |              | Pages detached / Pages détachées   |
| our too geographiques en couleur   | $\checkmark$ | Showthrough / Transparence   |
| Coloured ink (i.e. other than blue or black) / Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)  | $\checkmark$ | Quality of print varies /<br>Qualité inégale de l'impression   |
| Coloured plates and/or illustrations / Planches et/ou illustrations en couleur   | <b></b>      |  |
| Bound with other material / Relié avec d'autres documents  |              | Includes supplementary materials / Comprend du matériel supplémentaire   |
| Only edition available /<br>Seule édition disponible   |              | Blank leaves added during restorations may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from scanning / II se peut que                 |
| Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin / La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure. |              | certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été numérisées. |
| Additional comments / Commentaires supplémentaires:  |              |  |



BEAUGRAND

Editeur-Propriétaire.

Abounements:

Un an..... \$0.50

Le No. UN Cent

Bureaux: St. Galiriei. LADEBAUCHE

Redactour-on-chef.



FEUILLETON de CANARD

# L'HERITAGE

## COMEDIEN

PAR

POSSON DU TERRAIL.

(Suite.)

L'écuyère a une amazone bleue et pour coiffure une petite toque à plume de gerfaut,

Le cavalier qui l'accompagne monte en bottes à l'ecuyère et porte une petite redingote brune à brande-bourgs, un pautalon gris et une casquette.

C'est un étudiant allemand.

Certes, celui qui l'ent vo, dix-huit mois auparavant, courant sur la route de Kurbst inbourg à Heidelberg, cramponné des deux mains à la crinière d Eclair, aurait poine à le reconvaître, tant i' a d'aisance et de bonne mine et roule avec élégance sur son étroite selle anglaise.

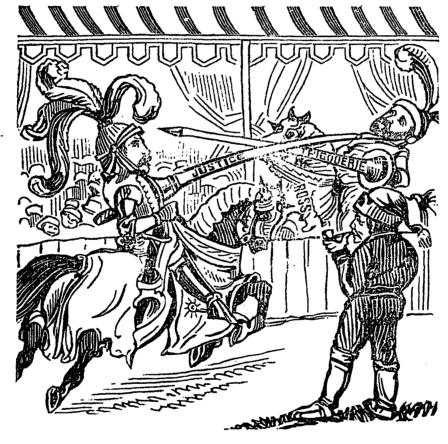
Cet étudiant se nomme Fri

Fritz le Hanovrien, le mauvais sujet de dix-huit ans, qui se montrait fi r d'exécuter les ordres de Simuel et prépara l'odieux guet apens de la Livorne.

Quant à la jeune fille qui galope a cent pas devant lui, - vous l'avez deviné, - c'est Héva.

Heva, la blonde pupille du bonhomme Kloss, dont Samuel voulait faire sa maîtresse, qu'il a cherchée si longtemps en vain, et qu'il a retrouvée enfin, un soir, dans la haut du faubourg Saint-Honors, au moment en il tombait fondroyé par la lettre d'adieux de la comtesse Rachel de M...

L'œil ardent et fiévreux de Samuel a reconnu le chevala abelle et l'amazone bleu. It sou cour a battu plus vite, et un cri de joie a juilli de ses bien l'homme que je croyais... lèvres.



#### TOURNOI DU BUDGET

Don Quichotte Robertson, monté sur Ross-inante se fait honteusement désarçonner par son vaillant adversaire M. Shehyn.

Puis, il s'est rejeté vivement en arrière et, touroant la têto, il a re-gardé un grave et silenci-ux person-homme tutur, qui adorcra sa femme nage qui seuilletait un livre ouvert et aura beaucoup d'enfants sur un guéridon.

La voilà I doctant Le docteur se prend à sourire.

-Ah!... mon pauvre et cher maitre, dit-il, comme j'ai hien fait de ne point partir, le soir où je vous fis mes adieux. Saus mes soius, peutĉtre seriez vous mort...

- Je le crains, docteur; mais avouez que la divine enfant qui répond au nom d'Héva est bien pour quelque chose dans ma guérison.

-Soit. Ainsi vous avez oublis la comtesse?

—Comme un mauvais rêve. ---Et... vous nimex... Héva ?

-Ah! docteur!

Samuel a mis toute son ame dans cette exclamation.

Le docteur hausse imperceptible ment les épaules.

-Décidement dit rl, vous êtes -Quel homme, docteur?

-Foi de Samuel! -Singez vous toujours à en faire

-Ua fanfaron de vices, un cœur

-Eh bien l qu'importe ! si je suis houreux. savi z co que j'éprouve depu s un mois, depuis que je na suis plus fou... car j'ai eto fou, n'est-ca pas !...

---Complètement.

-Eh bier I mon boa docteur. depuis que la raison m'est revenue, je suis l'homme le plus heureux du monde. Héva vient me voir chaque jour... Tenez mettez-vous à la fonêtre... la voyez-vous? son cheval dévore l'espace.

—Oui, je la vois. Après ! Et le docteur a toujours son dia-

bolique sourire.

-Elle vient me voir, continue Samuel, et elle n'a point cessé de m'aimer...

-Er vous ?

-Moi, je l'aime aujourd'hui. -Bien vrai?

votro maîtresso?

--Vous êtes for, dosteur. J'en ferai ma femme, je r'épouserai .

-Bah! -Je vous le jure.

Ia i:upercep fiction glisse sur les lèvres de l'énigmatique docteur.

Mais Samuel no l'a point surpris. Samuel s'est élancé hors de la chambre; il descend l'escalier en courant; il vole à la rencontre d'Hiva.

La june amazme a franchi la grille de la velia. Ede se laisse glisser à bas de son cheval, et Samuel, la prenant dans ses bras, lui met un chuste baiser au front.

-Comment êtes vous anjourd'hai, mon ami ? lui demande la jeune fille. -J'ai le paradis dens le cœur, répond l'ex-roi des étudiants de Heide!berg.

IIX

Maintenant, repassons le Rhin. Traver-ons la plaine verte que domine la flèche de la vieille cathédrale de Strasbourg. Laissons Oos, sur la un bruit de grelots, semblable au cri

droite; allons vers le nord; teaversons A id dborg, et, tout du long de la sauvage vallée d'a Neker, remontons jusqu'à Ka: bsteinbarg.

Soptembre va venir, cost l'heure bénie des vendanges

Par les sentiers ótroits qui serpontent au flur les collines, les jeunes filies s'en vont un panier de raisin sur la tête.

Le tonneau de Haidalberg grand e more une église, regrette d'écre fêlé et de no pubvoir plus conto ir la vendange.

C'e t un mauvais jour pour la bière ; le vin a triomphé.

Et, la-hau, commant un fooillis de vignes aux pampres junes, le voyez-vous, avec sa crinture de vieux arbre , le menoir chevalere-que ?

Ses tourelles grises menteur dans le ciel bleu; ses toits mousses attend at la cigog e "oya, euse. Les merles sifffant dans le parc, les

ramiers roncoulent dans l'impérétrable feuillage des sapins.

Lo soir vient; — à l'horizon, le so-leil décline et s'enveloppe dans un splendide manteau de pourpre. Mais co n'est point l'heure des l'en-

tômes, eroyez-le.

Le parc de Kurbsteinburg a donné cougé au NAIN BLANC et à tous les spectros qui, l'hiver, folatrent au ciair de lune sous les arbres séculai-

La vie réelle a remplacé la vie poétique légendaire.

On ne croit plus aux sorciers, mais on fête les vendanges.

Il est monté sans frémir tout da long de ce sentier fréquenté jadis par les fautômes, l'hom'ete paysan aliemand du viltage qui s'étend la bas, au pied de la colline.

E le risit, la jeune fille en traversart le vieux parc, dans ses beaux habits du dimanche : spencer à pailiett s, peigue de cuivre et jup- ronge.

Ah! c'est que Kirb teinbirg a ouvert ses portes à deux batta its, et le soleil y pénètre par toutes 1 s croi-

Karbsteinburg est en iête et reçoit ses nouveaux maîtres.

Simuel Kloss, le fils du bon monsieur Kloss, le grand comé lien, revient à Kurbstein.

Il vient dit on, pour s'y marier. Et, de fair, la veille, le village de

Kurbstein commençait à dormir. Lo vieux curioux criour de nuit avait fait sa roude et annoncé que la dixiéme lieure de relevée était sonnée.

On couvrait les feux, on éteignait dans les chaumières le lumignon formé avec un cœur de sanin résineux.

Le bourgaestre avait souffié sa lampe et le pasteur dit ses prières... Tout à coup, dans la nuit silencieuse il s'était fait un bruit clair et sorore.

lointain des grenouilles aux bords des étange, par les chaudes nuits de juin.

177 - 29 82

Puis, au bruit s'était joint la lueur rouge des lanternes de deux chaises de postes, rapides comme le vent, bruyantes comme la joie.

La première contensit Frantz et Fritz, et Goliath, et Samuel, et le docteur aux cheveux gris et au rire méphistophélique. Les trois étudiants étaient revenus de leurs erreurs de jeunesse.

Ils ne blasphémaient plus Dieu, croyaient à l'honneur des femmes et se méficent des trahisons du vin.

La deuxiôme voiture était occupés par Héva, une dame agée, vraie tante de France, dont le vieux Kloss par lait dans son testament; et une religicuse couverte de la robe grise des aœura da charité.

C'était une pauvre juive convertie à la religi m chrétienne, une vierge folle qui avait expié ses égarements, une victime de l'amour humain réfu giée dans l'amour de Dieu !

Mais, quand les chaises de postes roulèrent, la veille au matin, sur le pavé pointu de Heidelberg, un étudiant qui famait sa pipo au seuil de l'hôtellerie du Prince-Kart, s'écria, en regardant la sœur grise :
-- U'est étrange ! on dirait Déborah

la juive, la maîtresse de notre ancien roi Samuel.

Done, les deux berlines de voyage s'était appelée le salon des croisades.

Le docteur avait fait un bout de fleur à la boutonnière.

La fleur à la boutonn'ère est l'expressit, chez les Allemands, d'un bonhour couleur d'azur.

Samuel était en toilette de bal. En France, on l'on no respecto rion, on cat dit qu'il avait le costume des condamnés.

En effet, Samuel, allait se marier. Sans patir, et sans crier gare! Lo de blane comme un notaire, l'ancien l'ancien tarif." roi des étudiants, l'ex amant de Rachel de M..., la comtesse au cœur de tigre, le viveur impie, Samuel l'athée allait s'embarquer dans cette aventure qu'on appello le mariage.

Et le doctour sceptique lui disait, riant toujours :

-Ainsi, vous no regrettez rion ?

-Rien, docteur.

-Ni Déborah ?... ni Rachel ?..

ni Paris ?... -Reen I rien I rien I... Et, parlant ainsi, Samuel, s'émont

tout à coup. Sa voix s'altéra, son front so plissa, son wil devint triste.

-Qa'avez-vous donc ? domanda le

–Je pense à mon père.  $-\Lambda h$ 

–Le pauvre homme! dit Samuel, a'il vivait encore...

Le doctour s'essuya les yeux avec

-Voici une jolie occasion de rompro les chions, c'est à-dire de changer de conversation.

-Vous avez raisou, docteur, dit Samuel. N'attristons point ce jour de bonheur.

-Amen /... ricana le docteur gri-

—Le contrat est-il prêt ? —Oui. —Qui l'a rédigé ?

-Le tabellion de Kurbstein, C'est un nouveau fonctionuaire que vous ne connaissez pas.

—A quelic houre devens-nous aigner ?

-Mais... tout de suite...

Sur ces mots, le docteur s'improvisa régisseur de théâtre.

Il secous le gland d'une sonnette et le décor changes à vue.

C'est-à-dire que les portes s'euvrirent, et que deux valets apportèrent une table sur laquelle étaient deux flambeaux, auprès d'un porteseuille notre long voyage dans les Etats du Sud. en maroquin noir.

Le portefeuille du notaire.

En mêmo temps, les portes latérales s'ouvrirent, et Héva, rentra d'un côté, donnant la main à sa tante.

Do l'autre, appararent Frantz Fritz



LE CANARD parait tousies samedis. L'abonnement est de 50 centins par année, invariablement payable d'avance On ne prend pas d'abonnement pour moins d'un an. Nous le vendons pas aux agents huit centins la douzaine, payable

Annonces: Première insertion, 10 centins par ligne: cha-que insertion subséquente, cinquentins par ligne. Conditions spéciales pour les annonces à long terme. Adresseztoutes communications et toutes cemises d'ar-

LE CANARD, Boile 1427, Montréal.

#### CANARD LE

MONTREAL. 23 Avril 1887

## BARBIERS EN COLERE.

Il ne le sont pas tous, mais il y en a beaucoup. Aussi étaient arrivées à Kurbsteinburg, et songez donc ? Carosser pendant trut de mois, la douce Samuel, le lezdemain, se promenait de long en large, en compaguie du pourront plus se déburrasser de leur toison trop aboudecteur, dans la vaste salle qui, jadis, dante, qu'au coût de 25 cents et, au jour au lendemain, voir cette douce espérance s'en aller à vau l'eau par sui e d'un simple vote de l'association. C'est dur! Que de toilette. Son sourire était fleuri ; son douces choses il y avait dans cette difference de 10 cents habit, tout neuf, s'était orné d'une à prélever sur tous ceux qui avaient encore le bonheur de posséder une tignasse touffue. Des soupors fins et des brosses pour les célibataires qui aiment à bien vivre et soigner leurs dents creuses; des b'joux pour l'épouse et un chrz soi cossu, pour ceux qui sont neyés dans la mer du mariage. Que d'illusions perdues, que d'espérances déques.

Il n'est pas, jusqu'aux garenns coiffeurs, comme je le disnis l'autre jour à mon barbier, qui n'eussent escompté d'avance, l'accaptation de cette excellente résolution. Ils s'étaiont dit depuis longtemps, avec la sympathie qu'un patron inspire à son employé : "le boss va se mettre decour battant régulièrement et le vi-dans, mécontenter ses pratiques et moi ja profiterai de sage calme, vêtu de noir, et cravaté l'occasion, pour m'établir à mon compte et faire revivre

Vous voyez combien de déseptions a amené ce malheureux vote.

Il n'y a en somme que la public qui y trouve son profit. Bisaillon, Gravel et Nowell parlent de se brûler la cervelle, dans la prévision d'une faillite qu'ils jugent inévitable.

Un de nos reporters s'est enquis auprès de plusieurs des principaux coiffeurs de notre mé ropole, pour savoir le fia mot de l'affaire.

L'un d'eux, lui a répondu. sur un ton des plus dolents " Que voulez vous monsieur, la lutte était impossi-

Des personnes fort influentes se sont miscs contre nous et ont cabalé aupiès des membres de notre corporation. Parmi les plus acharnés, parmi couxdont les efforts nous ont été les plus fuuest s, nous avons surtout remarqué MM. Joe. Bedard, Joe. Bouchard et Petit Major.

C'est sans aucun doute, à l'influence de ces trois mes s ours, qui pour quelques jours ont absolument ab indon-

né leur travail quotidien, que nous devons notre défaite. Le premier surtout qui vient récemment en sa qualité d'in-pecteur des pavés et des whiskies de faire une tournée le revers de sa manche, et dit à mi- d'inspection à l'hotel Payette nous a livré une bataille voix:

Et voilà comment il se fait, ami lecteur, que grace nu courage de ces trois defenseurs, les habitants de Montréal continurent pendant toute l'année à se faire couper la tête pour le prix modique de 15 centins.

## CORRESPONDANCE ARTISTIQUE

Nous avons la bonne fortune de communiquer à nos lecteurs une lettre que nous venons de recevoir d'un des artistes de la troupe de Mine. Surah Bernhardt. Comme la célèbre tragédienne ne tardera pas à venir donner des représentations à Montréal, ce sera un excellent moyen pour les lecteurs du Canard, de faire la connaissance et de juger de l'esprit des artistes distingués qui accompagnent Sarah. Nous reproduisons en entier:

Mon cher Ladébauche,

Et d'abord je te pinces les phalanges digitales et guerrières, c'est là le premier devoir d'un véritable ami. Conformément à ta demande, j'ai noté sur mon cale-pin et un peu au hasard, les mots drôles et les saillies plus ou moins spirituelles échappés à nos confrères pendant

Comme nous sommes arrivés à Mexico depuis plusicurs jours, tu ne trouveras pas étonnant que plusieurs des calembredaines que je vais te racouter, roulent sur les êtres et les choses de cette ville.

Tu dois connaître quelque peu déjà par les comptes rendus des journaux, les noms de quelques artistes de et Gollath; derrière eux, les yeux notre troups. A ce propos en voici un horrible du baron baissés, marchait humblement la sœur de Kistate à propos de Marcelle Robin, notre ingénue. "Cette petite Marcello Robin est adorable, et si l'étais

né à Genève, je proposerais d'être à Radin son suisse!"

L'eusses-tu cru. Zoé!

Et ce madrigal à Melle. Fontanges. D'un diable vous avez tout l'air Au théûtre; mais, chose étrange / En ville, rien de Lucifer ;

Rien ! car, vous êles au fond ange ! Horrible est le mot, n'est ce pus?

Que veux-tu, on ne nous soigne pas suffisamment ici. Les loges des artistes au Théâtre National sont on ne pout plus malsaines.

-"Il y fait tellement humide, dit Lacroix, que si nous restions plus de quinze jours à Mexico, il nous pousserait des champignons entre les doigts de pied.

Une demoiselle me disait hier au sujet de la dame aux Camelias. " Quel demonge que le père d'Armand Duval n'assiste pas à la mort de Marguerite Gauthier comme dans la Traviata!

J'ai consulté Emisier à ce sujet, et voici sa réponse -"Béni soit Domas fi:s! qui a compris qu'après cet ucte miritique mais esquimant, l'artiste chargé du rôle éprouverait l'immease besoin d'atter sécher un bock."

A la vôtre! Que dis tu de cette pensée idiote, entendu il y a

quinze jours. "Et dire que si, avec l'age, Maurice Bernhardt en-graisse, il pourra devenir un Maurice Grau;"— gros, pour les lecteurs du Monde.

Tu vois mon vieux Ladébauche, que le soleil au Me-xique fait des siennes et nous tape sur la coloquinte. Mezières nous a quitté mais il a fait école et le nom-bre de jeux de mots, d'apemprès qui se font tous les jours est phonomènal!
Mais à propos et Lavigne?

Continue-t-il toujours à en faire? Dis lui que nous en avons touts une pacotille à lui confier, pacotille suffisant pour faire dres er des cheveux sur une bille de bil-

J'en aurais encore beaucoup à te raconter, mais com me j'ai pitié de toi, je remets la suite à plus tard.

Mes compliment à tous les bon zigs de Montréal et rois moi, cher Ladébauche etc.

### D'ou viennent les noms propres.

L'étymologie des noms propres donne aux savants bien du fil à retordre. Ils vont, selon l'usage, chercher bien loin ce qu'ils pourraient trouver très à côté d'eux. Do plus, leurs déductions sont parfois si ingénieuses, qu'elles deviennent absolument invarisemblables. Ou connest le quatrain qui fut rimé à propos de ce savant qui avait cru trouver l'étymologie du mot alfana. Il prétendait que alfana venait du latin equus (cheval).

> Alfana vient d'equus sans doute, Mais vous m'accorderez ceci : Qu'en vonant de la jusqu'ici, It a bien changé sur la soute

Un journal vient de trouver la légende à laquelle on attribue l'origine du nom de Carcassonne, (ville française.) La voici ; elle est pour le moins curieuse :

Les Albig-ois faisaient le siège de cette vieille cité depuis trois mois, et rien no pouvait décourager les malheureux assiégés. Le sire de Curcas, chargé de défendre la citadelle, accumulait de nouveaux moyens de résistance, lorsqu'un jour ses malheureux soldats vincent lui annoncer qu'il n'y avait plus qu'un sac de blé... et un porc pour nourrir la garnison.

-Très bien I dit le sire de Carcas. Faites manger le sac de blé par le porc, et lorsqu'il sera prêt à celater, lancez la bête par dessus les remparts, dans le camp

Malgré la biz rrarie de cet ordre, on l'exécuta à la lettre et lorsqu'on out fait absorber au malheureux animal jusqu'au dernier grain, on le langa par-dessus les remparts.

Jugez de la stupéfaction des Albigeois en recevant cet étrange aérolithe.

-Comment! dirent ils, nous espérions prendre la cité par la famine et ils ont assez de blé pour en nourrir leurs pourceaux! Allous-nous en!

Et ils levèrent le siège aussitôt.

Pour rendre hommage à colui qui avait eu cette idée machiavélique, les soldats du sire de Carcas arborèrent son écusson à toutes les portes de la ville, et comme cet écusson avait pour légende : Carcas sum... on finit, par corruption, par en faire Carcussonne.

Se non é véro, é bené trovato.

Mais de toutes les étymologies tiréas par les cheveux, il n'en est pas une qui soit plus célèbre que celle de Lisbeth. Lisbeth vieut de Clodomir et voici comment; De Clodomir uns abréviation a fait Clodom d'où Clodon, puis Clodion.

Clodion, à son tour abrégé, a donné Clodi, puis Clodis, puis Clovis.

Clovis, perdant sa tête, est devenu Lovis, et l'u ayant emplacă lev, ce qui arrive frequemment, on a eu Louis. Maintenant la filière est facile à suivre.

Elisa, puis Elisabeth, et enfin LISBETH !

Ce n'est pas plus ma'in que ça!

Un petit courtier de mes amis et conséquemment des lus rûpes vient faire ses offies de service à un client

-Merci, répond celui ci, je n'ai besoin de rien Le courtier avec un soupir :

-Eh bien ! ce n'est pas comme moi !

Tout ce monde-là vint se ranger:

auprès de la table.

On est donc le notaire ? demanda Samuel.

Le voici, répendit le docteur. Alors une troisième porte s'ouvrit ;. il y en avait cinq du reste dans le ralon des croisades.

Et, par cette troisième porte un homme grave entra.

#### IIIX

Cet homme au from m' ave, & l'œil débonnaire, arracha un est à Samuel, le dernier de cette histoire:

-Mon père !... Et le vieux Kloss s'avança vers-

Samuel, lui prit la main et lui dit: -Quand on a jou la comédie trente anné s, on peut bien la jouer une dernière lois, niême après avoir pris sa retraite. C'est que manière d'avoir son bénéfice !

Samuel se mit à genoux, et le docteur passa de nouveau sur ses yeux la manche de son habit.

#### Epilogue.

LETTRE DU DOCTEUR À L'ACTEUR.

#### " Monsieur,

" Je viens de lire les épreuves de l'Héritage d'un Comedicn, que vous avez bien voulu me communiquer, et j'ai hâte de vous adresser mes remerciemonts.

" Vous avez laissé dans le vogue la définition de ma personualité et de mon caractère.

"Grâce à vous, on ne saura jamais si j'étais réellement un sceptique, un philosophe, ou bien le vulgaire com-plice du vieil acteur Kloss.

" Encore une fois, merci ! " Dans le siècle où nous vivons, il est permis de laisser le vice piétiner sur la vertu pendant les trois quarts d'un volume ou les neuf premiers tableaux d'une pièce, pourvu qu'à la fin le vice soit puni et la vertu récom-

"Vous avez été obligé de faire comme tout le monde; mais enfin, vous avez fait vos réserves en ne me donnant point, comme M. Gustave Feuillet à Montjoyo, la médaille de

Crimée.
"Une dernière fois, merci, et puisque me voilà passé héros de roman, laissez moi espérer que vous me ressucitorez un de ces jours, en compagnie de Singleton et de la comtesse de M..., qui s'adorent, mais qui n'ont pas eu, jusqu'à présent, le mauvais goût de se marier, et d'introduire le nez de la municipalité dans leurs affaires de sontiment.

" Votre héros reconnaissant,

" LE DOCTEUR."

FIN.

### KAPIONALI A PARIS

Kapionali, reine des îles Sandwich, est attendue en France. La gracieuse souveraine, je la suppose gracieuse, brûle du désir de voir Paris. Rien de plus naturel. Les hommes-sandwich ont pris sur les boulevards de la capitale un développement inquiétant. La reine en est informée. Sur le boulevard des Italiens, elle pourra se croire au milieu de ses sujets.

Beaucoup de personnes ignorent que Paris est relié à Honolulu, capitale de Havaïi (la principale des Sandwich), par un câble tolophone. C'est une des nombreuses réformes

que la France doit à M. Granet, ministre des postes et télégraphes. Sitôt le voyage de la reine annoncé,

je me suis mis en communication avec son premier ministre. Histoire d'avoir quelques détails intéressants -Allô! allô!

-Qui me parle? demande le premier ministre, avec un accent auvergnat très prononcé.

—Un reporter parisien.

-Tout à vos ordres. Que désirez-

vous sazoir ? - Est il vrai que votre gracicuse souveraine va vouir à Paris,

—Très vrai. Elle a déjà mis deux douzaines de pagnes dans sa malle.

Est-ce sufficant? -- Comme pagnes, oni ; comme toilette, peut-être pas. La police fran-

—La politique est étrangère à l'événement. La reine, mon auguste souveraine, se propose de réformer la toilette des dames Sandwich. Que diriez vous de l'introduction de la tournure dans notre île ?

La tournure fora très" bien sur les boulevards d'Honolulu. Vos dames sont elles faibles de ce côté-là ?

-Au contraire.

-Parfait. L'effet n'en sera plus beau. Ici nous ne disons pas a une femme : Madame, mais Voire Excellence. Qu'en dites-vous, ministre?

Tròs joii. Mon aug isto souverai ne veut aussi introduire dans l'île les chapeaux de Paris. Elle trouve les chapeaux des dames angiaises ridicu-les. Où en est à Paris la question des chapeaux?

-Longs, pointus, posés sur le sommet de la tête.

-La reine s'ennuic à Honolulu. C'est plein de mi-sionnaires anglais. Co que o a gans là sont raseurs! Vous ne vous en doutez pas.

—Si. Vos missionnaires auraient

dû faire lire à la reine la Pall Mall Gazette et le compte rendu du procès Colin-Campbell. Ditails croustillants, succulents, affricants sur la vertu anglaise.

-Envoyez-moi çû. Quels plaisirs offririez vous à la reine ?

\_L'Opéra, M. 'do Gavardie, une séance à la chambre, l'Eden-Theatre, les Folies-Bergères, le nez des bookmakers, la bouche de Louise Michel, la maréchale Booth, la galantine de Zola. Nous n'aurons que l'embarras du choix.

\_L'eau...-de-vio m'en vient à la bouche.

-Vous aimez les liqueurs fortes, dans votre heureux Honolulu?

-Assez. C'est un des bienfaits que votre civilisation a introduit dans nos pays desherités. Je vous quitte, la reine va s'embarquei

-Ministre, un conseil. Embar-

quez-veus avec elle.

—Ciel! Quelle inspiration! Voir Paris, l'Opéra, les Folies Bargères, a ravissante Gavaraie.

Pas d'erroar, c'est un sénateur.

Alors, pas de Gavardie! Je pars avec Kapionali, je pare. A bientôt.

#### COUACS

A la correctionnelle

Le plaignant, d'une voix dramati-

quo:

-Oui, mon juge, l'indi.idu que vous voyez là m'a donné un mauvais coup... Je suis tombé, baignant dans mon sang...

Et avec indignation :

-Ca m'a été d'autant plus malheuroux que je ne me baigne jamais.

La jolie marquise de X... possède un vieux mari dont la laideur est invraisemblable.

Vendredi demier, elle reçoit la visite d'une am'e qui, à sa protonde stupéfaction, la trouve en train d'em-brasser cet affreux magot.

-Mais que faites vous ? s'écrio la visiteuse en levant les bras au ciel

-Ma chère, nous sommes en carê me, je fais pénitence !

Uu raseur, qui se prend pour un homme de sciences, se présente chez

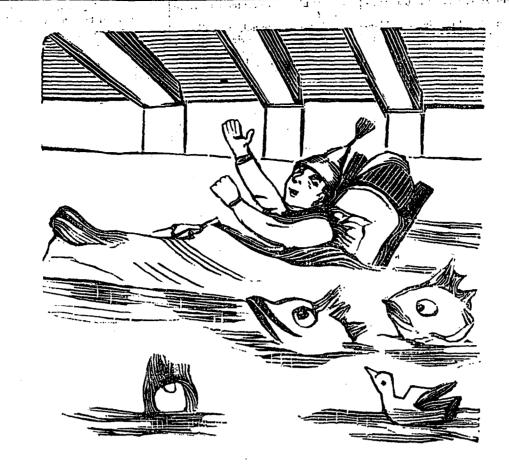
-Jo fais, dit-il, des expériences de suggestion. Ma puissance est tel que je n'ai pas besoin de soiet : i'opère sur le premier venu. Vous avez beau avoir l'air de ne pas m'écouter; si je voulais, je pourrais vous suggé-

rer une idée...
—Parbleu l s'écrie le savant impatienté, je crois bien. Depuis le moment de votre entrée, vous me sug-gérez l'idée de vous flanquer à la porte !...

Saint-Alphonse a de vagues idées de mariage, et s'adresso à une obligeante intermèdiaire, Mme Eloa Cabestan, à qui il expose ses idées sur la question.

-Je no détesterais pas une femme simple, bien d'intérieur, au besoin un peu de pot-au-feu.

Mme Eloa, qui a un tact infini : -Je vois ce qu'il vous faut : une marmite!



#### POISSON D'AVRIL

Le cauchemar de toutes les nuits d'un habitant de la rue William.

#### A TRAVERS MONTREAL.

Nous avons rencontré l'autre jour, Cizol qui ne semblait marcher que très difficilement.

-Qu'avez-vous done, mon cher ? vous souffrez...

-Oui, j'ai mon cochon de pied qui me fait mal. -Pardon, pour être exact, vous devriez dire mor

pied de ccchon

Entendu à la sortie de Théedora il y a quelques mois. Un anglais qui se pique de parler français—exprime son enthousiasme sur la façon dont Lilian Olcott sait mou

-Commo elle est bien morue!

Un journaliste de nos amis, revenait hier soir d'une reillée chez sa blonde, lorsqu'il aperçut une immense lueur qui teignait l'horizon en pourpre, du côté de la Mile End. "Oh, oh, qu'est-ce coci " se dit il " serait ce quelque chose d'extraordinaire dont je pourrais faire usego pour le numéro de demain " Au-sitôt, avisant un policeman, il lui demanda candidement d'où provenait ect aspect asormal du ciel. "Ça" lui répond le paisible gardien de la paix "c'est une aurore boréale."

C'était tout simplement l'incendie au Sault au Recollet, et cependant si nous ne l'avions arrêté, notre confière aurait publié ce matin, une longue diatribe sur l'incurie des astronomes de l'observatoire de Washington qui n'avaient pas annoncé ca phénomène.

> Quand on conspire sans frageur On peut se dire conspirateur.

Ces paroles tameuses de la fille de Mine Angot semblent trouver du retentiesement parmi nos pendards canadiens. Tout dans leurs reunions semble revêtir une apparence mystericuse.
"Prudence et mystere" tel est leur mot d'ordre.

Ils ont remplacé Perruque blonde et collet noir, par cravate blanche et habit noir.

Les rouges, les înfâmes rouges, qui trouvent dans tous leurs discours, même les plus inoffensifs, matière à Greintement, seront exclus de toutes lours pourquoi au banquet Chapleau, des brebis galcusos à toison rouge qui s'étaient glissées dans le doux troupeau des moutons de Chapleau ont étéi mmé liatement évin-

O Calino, voilà bien de tes coups !

#### COUPS DE BEC

PLUS DE CHOLÉRA!

Il arrive! il arrive à grands pas!

On me communique à l'instant un remède nouvezu contre cet affreux fleuu:

Pour combattre l'épidémie placez-vous sur l'abdomen. entre la chemise et le gilet de flanclle, la photographie

A l'aspect du plus postique des rélacteurs du Monde, Don Morbus s'enfuira épauvanté.

#\*\*\*

C'est infaillible!

Un ouvrier tapissier comparaît en polica correctionelle rous l'inculpation d'avoir, après s'être fait servir un dé-jeuner copieux dans un cabaret quelconque, déclaré qu'il n'avait pas le sou.

L'instruction relève à sa charge plusieurs faits analo-

Le président adresse au prévenu les questions d'usage.

--Quel est votre état? -Je fa a des poufs.

Le président, d'un ton sévère. — On ne plaisante pas avec la justice !

Un marchand bien connu de la rue St-Denis rentre, l'autre soir, abominablement paf.

-Tu no me feras jamais croire, lui dit sa semme, que c'est au Cercle que tu te mets dans un état pareil !

-Pourquoi ca?... répond notre pochard, la preuve que je viens du cercle, c'est que tu me trouves rond.

#### PARISIENNERIES

Entendu an Ramolli-Club.

-Pour ne pas se quereller, dit le secrétaire du cercle on ne devrait jamais parler politique. Aussi, moi, je ne mets jamais la conversation sur ce terrain avec mon beau-père depuis que j'ai reconnu que nous n'avious pas la même manière de voir.

-Votre beau-père est royaliste? interroge quelqu'un. -Pas du tout : opportuniste comme moi mais il est presbyte et je suis myope!

Au restaurant :

Girçon, elle n'est pas du jour, cette sole.

-Peut être bien, par respect pour monsieur.

-Vous dites?

-Qu'on n'aura pas voulu donner à monsieur un pois cu d'avril!...

\*\*\*

Je ne sais pas comment s'arrange Balandard.

-A quel propes?
-Chaque fois que je marie une de mès filles gendre exige une dot énorme ! -Tandis que Balandard...?

-Balandard, il a des gendres pour rien.

- It les a fait peut-être confectionner en prison.

Deux sentences chinoises;

'Accueillir vos pensées comme des hôtes et vos désirs comme des enfants.'

Police correctionnelle: -Ainsi, madame vous prétendez que votre mari,

qui, d'ailleurs, est un ivrogue, vous fait subir de mauvais traitements ! - Oui, monsicur. Depuis sa dernière condamnation, n'e til pas un

pcu plus doux pour vous? Oui; il a mis un peu d'cau dans son vin...

Le prévenu, avec éuergie :

-Moi ?... Jamais je ne fersi ça!

Un mot du petit Robert.

Il s'adresse à un monsieur outragousement chauve mais très barbu : —Dis, ami, puisque tu portes la barbe, pourquoi ne portes tu pas les

Un mot adorable d'une belle petite à une amie :

-Oh ! c'est épouvantable, si je ne me retenais pas je me suiciderais! -Pourquoi te retiens-tu?

—Ça ferait trop de venfs!

Le petit Gustave interrompit sa mère, qui lit un fait divers :

-Qu'est-co que c'est qu'un mari trompé, dis? -- Je ne sais pas mon mignon.

-Et toi, papa, est ce que tu le sais toi 7

Authort que.

A la dernière représentation de "Francillon", deux spectateurs, con-sultent l'affiche pendant l'entracte. Premier spectateur, "fort accent méridional".—De qui est-elle, cette

pièce ?

Deuxième spectateur, même accent.

-D'un " nommé " Dumas.

Premier spectateur.—Crois-tu que ce soit un Dumas de Toniouse? Deuxième Spectateur - Je ne le crois pas, mais la pièce est passable quand même.

Un caissier, entré depuis le matin dans une maison de commerce, s'apprête, le soir à quitter son bureau.

Il voit venir a mi le chef de l'établissement: -Monsieur, lui dit ce dernier,

veuillez retourner vos poche. --- Comment?

-Parfaitement, cher monsieur. Il a tant de caissiers infidèles maintenant, que j'ai pris l'habitude de fouiller les miens chaque soir...

Dédié à Artaxercès Memnôn.

Deux amis se promenent ensemble. Tout à coup, l'un d'eux tire de la poche de son gilet un canif, et se fait à l'index de la main gauche une entaille profonde.

—Ah! mon Dieu! s'écric l'autre

êtes-vous fou?

-Non. C'est une coche pour me rappeler ce que c'est qu'une chose très importante pour laquelle j'ai

fait un nœud à mon mouchoir.

-Entendu au conseil de révision : -Un tel, de quelle classe étes-

rous? -De la bourgeoisie, mon capitai-

-Quello cause d'exemption invoquez-rous!

-Une femme veuve.

#### IL REÇUT SON ARGENT

6 Est il vrai?" demanda cette aprèsmidi un reporter du Palladium à M. Byron D. Houghton "que vous avez véritablement gagné \$25,000 dans le tirago de Mars de la Loterie de l'Etat de la Louisjane."

Louisiane."

"Oui, monsiour, le rapport est vrai et l'argent est actuellement en ma possession. Il est arrivé ce matin par la compagnie d'express des E. U. et je l'ai mis en dépôt. Je n'ai pas été étu maire et je ne gagne pas \$250 parannée, mais je n'en suis pas moins satisfait."

"Qui est-ce qui vous a engagé à placer votre argent de cette mantère?"

"Je vais vous dire" répondit Monsieur Houghton. "Au mois de Décembre dernier, on me conseilla d'acheter un demi

nier, on me conseilla d'acheter un demi billet. Je ne gagnai rien, mais commo j'avais foi dans l'entreprise, j'achetai pour une vingtaine de dollars de billets pour le tirage de Janvier. En retour, jo pour le trage de Mars, l'a-chetai pour \$50 de billets et zagnai \$25, 000. J'envoyais mon billet à la Nouvel-le Orlôans, lo 22 Mars et l'argent m'arri-

va le même jour.

"Avez vous j'unais essayé aucuno autre Loterie?" demanda le reporter. " Non. Monsieur, la Loterie de l'Etat de la Louisiane est tout ce qu'il me faut. Elle paie toujours ce que le billet gagne. Essayez la vous môme et vous verrez.— Oswego (N. Y.) Palladium, 31 Mars,

JE GURRIS LES CONVULSIONS! Lors dire simplement que le guérie, je n'enters' Lors TE GURRIS LES CONVULSIONS! Lore que je dis que je guéris, je n'enteads pas dire simplement que je les fais disparaitre pour un temps et qu'ils reparaissont après. Jui fait acces maiadois, autaques fuilentiques ou house mai, une étude de tout mu vic. Je gurantis que mon remède guérit les plus mauvais cas. Parse que d'autres n'ont pu reussir, ce n'est par ma raison pour que vous ne seyes pas guéri maiate nant Demandox du aute un traité et une bontolle gratuits de mon reméde infailible Donnes l'adresses pour l'expres et le bureau de posts. Il est ins vous coute rien et je vais vous march. Adresser au Dr F. H. G. Root, Succursais que Xoung, Toreate.

#### GRAPILLAGES

Sur le boulevard,

Un monsieur laisse tomber son porte-monnaie qui lui est sussitôt rapporté par un pule voyou.

–Y a rien pour moi i demande ce

dernier. –Mais si, mon brave, gardez cette

Le voyou, d'un air piteux : .Ça serait déjà fait bourgeois ; mais y a pas le roud dedans!

Le président, à l'accusé : -Prévenu, on vous a surpris di-manche soir en état d'ivresse manifeste...

-Nou, mon président, pas manifeste du tout. Elle était si peu manifeste que je ne la voyais pas moi-même Î

Au pays du soleil.

Une petite commune de Provence, qui veut se lancer comme station d?hiver pour malades, vient de faire paraîtro son prospectus. Nous en détachons cette unique indication :

. Gião à la salubrité exceptionnelle du climat dont nous jouissous nous pouvous signaler notre point du littoral comme delni di les centennires sont les plus agés."

Un chasseur de dot est enfinarrive à obtenir la main d'une joune lille riche.

Il a toujoure peur que cette proie lui cohappe, et presso la coremonie, invoquant son amoureuse impatience

Meis, lui discut les parents, dans notro monde ce n'est pas l'usage, pendant le Curême...

Lui, avec passion: -Oh! Ello ost si maigre!

Doux jounes gons so rencontrent sur le boulevard.

–Où vas-tu si vite? Je vais chercher Maurice pour le prier de me servir de témein avec

-Tu to bats?

-Demain matin. -Tu as tort de prendre Mauri-

-Pourquoi cela?
-Il se passionne, il s'emporte.. -Tu l'as dojà vu sur le terrain? -Oui.

-Rt comment s'est-il tenu? -It a " sifft le blessé."

Deux râpés de la haute vie étaient assis à une table de café.

L'un d'oux consultait avidement le Bottin. Il tournait et retournait les pages

avec colère. —Qua charches-tu done I domanda

son camarado. Ces dictionnaires sont vraiment

mal faits, répondit le jeune homme. On vola le public... Je cherchais " Usuriors... Ça n'y est pas !

Petit Carnet militaire :

-Dans la guerre des rues, on no fait pas de quartier. On les défait !

Souvenir de tremblement de terre. Dans un des principaux hôtels de Nice, un Anglais, bien connu dans les salons de Monte Carlo, lord B... se réveille en sursaut au moment où une poutre de moyenne taille tombe sur son lit.

Il sonne le garque, qui accourt, et avec un grand caime :

-Emile, lui dit il, donrez à mos un chambre ou le poutre ne soit pas tombé sur le lit!...

Ua bon bourgeois à un de ses

-Vous devriez bien ouvrir les yeux à mon fils sur les dangers de sa conduite.

Pourquoi ne le faites-vous pas vous-maine ?

Le brave homme, du ton le plus

-Oh ! moi, vous comprenez, ctant son pòre, je n'ai sur lui aucune in-

Un charboanier surprend un confrère en train de se laver la figure.

-Tiens I tu es donc devenu bien riche que tu effices ton enseigne!

ा अ -A la mi-carême, mon vieux, j'ai ramené du bal la reine des blanchis- flot, vous n'êtes pas contente de votre seuses!

-Alions donc! la reine des blanchisseuses est toujours une femme établie et honorable !

-Je t'assure...

-Alors, c'était la reine des blanchisseuses de cols en papier l

Sur les bancs de la correctionnelle est un vicux repris de justice. On appelle sa cause.

-Mon président, dit-il, mon avocat est indisposé, je demande lo renvoi à huitama.

-Mais vous avez áté pris en flugrant délit, la main dans la poche de votre victime. Que pourrait dire votre avocat pour vous défendre?

-Justement, mon président, je sorais curioux do l'entendre.

Mr. Strang gagne une fortune d'une manière extraordinaire. - Joseph Strang, ancien resident d'auburn vivant actuellement à Smith Falls, Ontario, est le mortel heureux qui a gagne un dixième du prix capital de \$15,000 dans le dernier tirage de la Loterie de l'Etat de la Louisiane, II a dit à un reporter qu'il nvait envoyé l'argent par l'express à Mr Dauphin, de la nouvelle Orléaus, pour lui demanderses billets. Pour le dixième de billet No. 73,957, il paya un dollar. Six jours après le trage, il apprit qu'il avait gagné \$15,000. Il alla à Auburn et donna ordre que l'argent fut envoyé à la maison William II. Sewarg & Co. Les \$15,000 furent envoyés en or. Sa femme et lui résideront en cette ville.-Auburn (N. Y.) Advertiser 11 Mars.

Dans un chalet naturaliste.

-Pardon, monsieur, si vous voulez bien payer d'avance vos quinze centimes...

−Pas lo temp«, sapristi! -C'est le nouveau régioment.

-Tenez, voici un franc. Vous me rendrez la monnaie quand je sortirai.

Le monsieur pressé a gagné sa cellule, rapide comme l'éclair.

Il reparaît, au bout de quelques minutes, calme, rasséréné, maitre de

-Mais, madame, interroge-t-il on reprepant ses dix-sept sous, pourquoi infliger ce returd aux clients de votre chalet do si urgonte nécossité? Il y en avait done qui se sauvaient sans payer?

-Piccisément, monsieur. Oa ne peut plus même compter sur la reconnaissance ! ...

La vraie roublardise, d'après un parvenu de la haute finance :

Quand on traite avec quelqu'un, lui donner à croire qu'il vous a mis dedans.-Vous pouvez ainsi le rouler on conscience.

-Co qu'on prodigue à Paris de taquineries, au chef de la police de sureté, M. Taylor, à propos des crimes récents et la non-irrestation des coupables est inouï. On finira par le rendre sympathique, à moins qu'on

ne le rende fou. Quelques exemples : M. Taylor tire sa montre chez son horloger.

-Tions, dit-il, elle s'est arrêtée!

-Qu'est ce vous lui avez fait? -Oh i je me connai ... Elle a dû

arrêter tour scule !

M. Taylor prend un fiacre. -Où allons-nous deminds? le co-

-Jo vous ferai signe quand il faudra arrôter.

-Alors, nons en avons pour longtemps.

Scone d'intérieur :

Mma Taylor.—Tu no m'as donné que huit cents francs?

M. Taylor.—Neuf cents. -Huit cents!

-Neuf cents !..

-Consulte tes livres.

-Ils ne sont pas en ordre. –Si tu n'es pas même fichu d'ar-

icter un compte !... La nouvelle du jour : M. Taylor va demenager. Il a arrêté un appartement!

-Enfin vous ne croyez pas à la vertu des femme?

-Du tout.

-C'est très mal.

-Citez m'en une qui soit constamment demeurée fidèle.

Si vous tombez dans l'exagération!

Lies belies mères : -Ainei, ma pauvre madame Du-

gendre? —C'est un criminel, un Tropp-mann! Il me fait mourir à petit feu.

-Moi, j'ai une vraie perle. C'était ma fête, l'autre jour. Il m'a apporté une couronne d'immortelles, et sur cette couronne on lissit: "A ma belle-môre."

-Un mot de M. Charles Gounod. A propos de la Valleyrie, il dit que co cont c'ux qui l'avalent qui pleurent !

Un peu dur pour Richard Wagner, l'auteur de Fuust!

-Renouvelé d'une pièce de Labi-

che: X... qui n'est pas, à beaucoup près, un élève de Noël et Chapsal, n'aimo pas les participos.

" On ne suit jamais comment faire avec eux. Tantôt ils s'accordent, tantôt ils no s'accorde t pas; bref, de fichus caractères!"

-Narration marscillaiso :

-Oui mon cher, co pauvre chien a été tellement affecté par la mort de son motre qu'il s'est suicilé aussuôt apiès l'enterrement... -Et de quelle façon?

--D'une façon tout simple... Il a pris le revolver de son maître défunt et s'est brûlé la cervelle!

-Deux france buveurs devant. la chopine :

-Alons! ca va bien! V'là les jours qui s'allongent!

-Oa va enfin pouvoir prendre deux cuites par jour!

Toujours dans les duellistes. Une querelle éclate dans un café entre deux messieurs ; les cartes sont échangéns.

Le lendemain matin, l'un d'eux, qui a refléchi, écrit et envoie une lettre plus que polie à son offenseur ; un quart d'heure après, il s'éoria :

Sapristi, je me suis trop pressé l L' ff ascur ven at lui aussi, de lui adressor une lettre d'excuses.

Doux cœurs de mêre.

- Oni, m'ame Pochard, j'ai vu ma Zélie, un amour d'enfant jadis, fuir le domicile maternel et s'ensauver avec un agent de change. Je vous le demande, qu'est ce que vous feriez si un pareil malheur yous arrivait?

-Je louerais à Slint-Manté.

A la dernière assemb'és générale des "Mines de Bois-Colombes."

-Messieurs, vous admettez pour-tant bien qu'il y a par ci-par là des honnêtes gens !

-Donnez moi seulement un nom Silence.

Confidences.

-L'amour, l'homme, la femme, dans le patit monde et dans le grand, c'est le hasard qui môme tout ça.

—Dans le mariage aussi? —Certainement. Tenez, je connais une dame, vous la connaissez aussi...

-Qu'est-ce qu'elle a fait? -Elle a mis trois ans à bien choisir son mari, et bientôs elle ne pouvait plus le souffrir ; en trois jours elle a fuit connaissance avec son amant, et elle n'en finit pas de l'ado-

Distraction.

-Et vous, chère madame, comniont v as portez vous?

-Pas trop bien ; j'ai toujours mes

-Combien de chevaux?

Un médecin raconte un curieux cas de physiologie devant une dame et sa petite fille.

- Figurez vous, dit-il, que dans un établissement hospitalier de Paris il y a eu, l'an dernier, un mariage entre deux personnes figées et qu'il leur est né un fils ce matin.

-Quel âge a le mari? -Quatre-vingts ans.

-Et la femme? -Soixante-cinq.

-Et l'enfaut? dit la petite fille.

Scone naturaliste dans un caboulot, à La Villette.

Deux chourineurs lisent avec admiration les détails du crime de la rue Montaigne.

-Pas malin, le copain l s'écrie l'un d'eux. Pourquoi il n'a pas em-porté le "magot" : —Il a bien fait... Ca prouve à

ces ventrus de bourgeois qu'on ne travaille pas toujours pour l'argent, et qu'on a aussi sa petite amourpropre!

Un voyageur à la maîtresse d'hôtel: -Fit y-a il du feu dans la cham-

bre ? - Non; mais il y a un tableau représentant le plus beau soleil couchant en Italie quo vous ayez jamais

#### LA CONSOMPTION GUERI

Un vieux médecin, ne pratiquant plus, recu d'un missiononire des Indes-Ori-antales la formule d'un remède végetal très simple pour la guérison rapide et permane te de la Consemption, de la Bronchite du Catarrh, de l'Asthme, et le toutes les affections de la gorge ou jes poumons. Aussi guérison positive et radicale ce a debitité nerveuses et de toute autre maladie nerveuse. Le docteur après en avoir experimenté l'efficacité fans des milliers de cas a senti qu'il était de son devoir de le faire connaître aux malages. Poussé par ce motif et le desir de soulager les soulfrances humaines, j'enverai gratis, à tons ceux qui le désirent, la formule, en Allemand, Frangais on Anglais, a vec toutes les rensei-gnements pour le faire et l'employer. Envoyer par la poste; un timbre et

votre adresse. Mentionner ce journal. W. A. Noves, 149, Power's Block. Ro-chester, N. Y.

OURD—Un très intéressant livre de 80 pages S sur la aurdité, bruits dans la tête, etc, com-mont les guérir. Euroyé france. Adresse: Ni-cholson, 177. Macdougal 5t New-York. 428

# INCROYABLE !!

## "L'ALBEMARLE"

Et vous y aurez le diner le plus somp-tueux qu'il soit possible d'imaginer. Les poissons les plus délicats, les viandes choisies et venues exprès d'Ontario les gibiers les plus varies et accomodés par un savant cuisinier, sont servis chaque jour. Chaque jour aussi le menu est vario et ce riche diner qui vandrait partant \$0.75 cents est donné pour

#### 25 cents

Aussi une foule extraordinaire vient ello chaque jour se presser dans les élégantes sailes de "l'aibomarle".

-COIN DES NUES-

NOTRE-DAME ET St. JEAN MURRAY.

## DEMANDEZ PARTOUT

LES CÉLÈBRES CIGARES

CREME de la CREME "

NOISY BOYS"

## SORTANT DE LA MANUFACTURE DE J. M. FORTIER

Et faits avec les MEILLEUS TABAC de la HAVANE.

AUCUNE CONCURRENCE POSSIBLE

#### AVIS AUX MERES

Si votre sommeil est troublé la nuit-pas les pleurs et les cris d'un enfant qui souffre de sa deutition, hâtez-vous de vous 'procever une bouseille du "Sirop calmant de Mme Winslow pour la deutition dés enfant.a Sou efficacité est saus égale, ètworte petit masde sora soulagé immédiatement.

distement.

Ayer confiance, ô mères, ce remède est înfai lible. Il quârit la dyssenterie ét la diarrhée, régularise l'estemac et les intestins, fart disparaire les coliques, adoust les bimentes, réduit les infammations, endonne une énergie nouvelle à tout

flammations, et donne une énergie nouvelle à tout le vysème en général.

"Le Sirop calmant de Mme Window pour la deutition des enfants" est agréable au goût et est préparté d'après la prescription d'une des plus grandes célébrités médicales parmi les fommes des Étate-Unis.—Il est en vente chez tous les pharmacions, dans le monde entier. Primes cis s houseille.

PNSOMPTION—J'ai na remède positi pour la maladie indiquée cl-dessus; par sen usage, des milliers de cas de la pire capbes et très anciens pouvant être quérie. Vraiment, ma foi est si grande dans son efficacité, que j'exverral doux bouteilles gratuitencet avec un traité de valeur sur la maladie, à toute persouse soufrant de cette maladie. Donnes l'adresse du burean de poste et pour l'express. Dr. T. A. SECOUM, succarsale: 32 rue Yonge, Teronto.



## PRIX CAPITAL \$150 000

Nous certifions par les présentes que nous surnerlions les arrangements faits pour les tiragemensuels et trinvestriels de la Com-pagnie de Loterie de l'Etat de la Louisiapreprie de Louerre de l'Alai de la Louerre ne, que nous gérons et contrôlons persons nellement les tirages nous-mimes et quale out est conduit avec honnéteté, franchiss et bonne foi pour bus les miéressés; nous autorisons le Compagnie à se servir de co crétique, avec des lunsimile de nos sieme ertificat, avec des fuo-simile de nos signa-ures attachés dans ses annouces.



Commissaire.

Nous, les sontseignés, Banques et Banquiers, paierons tons les prex gagnés aux Loteries de l'Etat de la Louisiane qui seront prisentis à nos caisses.

J. H. OGLESBY. Pres. Louisiana National Bank

P. LANAUX. Pres. State National Bank

A BALDWIN, CARL KOHN.

Pres. Union Muticael Bank. ATTRACTION SANS PRECEDENTE Plus d'un demi million distribué

## Compagnie de la Loterie de l'Etat de la Louisiane

I ES DANG UTO FAC LICENT STEELS?

Incorparse en 1868 pour 25 ans par la Législa ture pour des fins d'éducation et de charité, avec an Capital de \$1,000,000, auquel a été ajouté depuis un fonds de réserve de plus de 5,650,000.

Par un vote populaire écrasant, ses privilège devinrent purtie de la présente Constitution de l'Estat, adoptés le 2 décembre A. D., 1879.

La west loterie votés et endowde par le peuple d'ausent fat. Ne fait ja mais de déduction et se returde jamais.

Les grands tirages simples out lieu mensuellement, et les limers bianyels out lieu réputièrement tous les six mois (Juin & Héembre)

CHCCABION SPIENDIDE DE GA GNER UNE PORTUNE. CINQUIEME GRAND TIRAGE, CLASSE E, A D'AGADE-MIE DE MUSIQUE, NOUVELLE ORLEANS, MARDI. 10 MAI, 1887, 204ème TIRA-GE MENSUEL. Priz capital - - \$150,000

Motice: Les Billet: sont à 310 seule ment. Moitie, Så. Unquième, \$2. Dixième, St. LISTE DES PRIX LISTE DES PRIX

1 PRIX CAPITAL DE. \$160,000 \$150,000
1 GRAND PRIX DE. \$60,000 \$60,000
1 GRAND PRIX DE. \$20,000 \$20,000
2 GRAND PRIX DE. \$20,000 \$20,000
2 GRANDS PRIX DE. \$5,000 \$20,000
50 PRIX DE. \$1,000 \$20,000
50 PRIX DE. \$20,000 \$20,000
100 \$60,000 \$100 \$60,000

PRIX APPROXIMATIFS
100 PRIX d'approximation do 300 \$30,000

100 PRIX d'approximation de 30,000 20,000 10,000 \*\* 2179 Prix, s'élevant à..... .535,000

Les applications pour prix aux clubs delvent tre faites noulement an bureau de la Compagniev a la Nouvelle-Orléans.

Pour de plus amples informations, écrivez list blement, domant votre adresse au long.

MANDATS DE PONTES, Standats d'Express, ou chauge sur New-York dans une lettre ordinaire, Billets de banque par Express (A nos frais) doivent être adressées

m. A. DAUPHIN. Nouvelle-Origans. La

on i M. A. DAUPHIN. Washington D. C Adressez les lettres eurégistrées à NEW-ORLEANS NATIONAL BANK, New-Orleans, La

RAPPELEZ-VIIIS Que la préseuso Beauregard et Early, qui sont chargés des tira-ges, est unu garantie de bonno foi absolue et d'in-tegrité, que les chances sont toutes égales et que personne ne peut humainement deviuer les nu-

meros gagnesis.

MAPPELLZ-VOUS que le paiement de MAPPELLZ-VOUS que le paiement de lous les prix est GARANTI PAR QUATRE BANQUE : NATIONALES de la Nouvelle Orlèans et que les billets seus signés par le président de l'institution. Les droits de catte institution. par los plus hant a cours; deflex-vous par conséquent de toutes imitations ou affaires anony-nes.





GRAVEUR SUR BOIS

DESSINATEUR

(Edifice de LA PATRIE) 35, rue ST-GABRIEL 35 MONTREAL.

amis :

naturel:

fluence?

×